

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)				(2) Remarks Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 1638329 (4) Date 1.12.25			
(5) Supplier NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date			
(10) Your Ref 430		(11) Your Order No./Date 550003889501 20.11.25		(15) Additional Details		(12) Our Department Herr Metzler		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Schweitzer Sp edition		paid ☐ unpaid ☒		(21) Packing ved in bas		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 320 net 279		(24)	
(25) Shipping Address Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA										(26) Place of unload 14248	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing				(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks			
1	2517602600 111580 Indice modific Mez.caric. Numero lotto	HÜL.Z21799-RD12X35,5-C10C ZNNI8 - TS - B, 14.03.2016 34/TBA-520945 R-KLT3215 dunkelbla 00838020000 34/0000SON VCI-SF-Beutel gelb (30 1/TBA-501568 Holzpal. halb Magna 1/TBA-520922 Pal.deckel A0806 bl				34000	St				
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird. KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 10 DIC 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 34000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 10.12.15 Firma Totale 60											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-012210 vom 27.11.2025

Ludwigsburg, 01.12.2025

Seite 1 von 1

25-012210

1 Absender / Expéditeur ESKA AUTOMOTIVE GMBH Blankenburgstrasse 81 09126 CHEMNITZ		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.12.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu CHEMNITZ Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 01.12.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 ✓ 1638329/1638524 2 1638409 3 1638536 4 1638537 5 1638538/1638539 6 1638540	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2 4 1 1 2 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 3.950 15 Umfang cbm 11,87
<i>1 PERMANA LOTTA</i>			
Summe: Total:		12,00 COLLI 3.950,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängelast Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 ESKA AUTOMOTIVE GMBH D-09126 CHEMNITZ Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Empfangen am 05.12.2025 25 Ort und Tag der Entgegennahme 01.12.2025 26 Empfänger MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) VIA DEI CICLAMINI, 4 71634 MODUGNO ITALIEN "Ricevuto e conservato verifica su qualità e quantità"	